



دائرة الثقافة والسياحة
DEPARTMENT OF CULTURE
AND TOURISM

Distribution Companies and Retail Shop Managers

السادة/ مدراء شركات التوزيع ومحلات البيع بالتجزئة المحترمون

Circular No. 22/2021

تعميم رقم 22/2021

Subject: Working times for Alcohol retail and distribution stores

الموضوع: توقيت عمل محلات البيع بالتجزئة وتوزيع الكحول

Greetings,

تحية طيبة وبعد،

Based on Law No. (8) 2018 regarding establishing the Department of Culture and Tourism – Abu Dhabi and its objective to develop and improve quality standards of the tourism industry in Abu Dhabi; Law No. (31) 2019 regarding curating alcoholic beverages; Law No.(13) 2006 regarding monitoring touristic establishments in Abu Dhabi; CEO's decision No.(23) 2018 to extend DCT Abu Dhabi's specialties, Executive Board's decision No. (100) 2020 to organise alcoholic beverages in Abu Dhabi, and DCT Abu Dhabi's decision No.(75) 2020 regarding the implementation of regulations in respect of Law No.(31) 2019 of curating alcoholic beverages activities in the Emirate of Abu Dhabi; and with reference to the decision of the Chairman of DCT Abu Dhabi No. (104) 2020 regarding the adoption of a guide to policies, requirements and standards to issue the necessary licences for the operations of selling, distributing and serving alcoholic beverages in the Emirate of Abu Dhabi. The following was stated:

بناءً على القانون رقم (8) لسنة 2018 بشأن إنشاء دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي وما نص عليه بشأن المهام والاختصاصات لتحقيق التنمية السياحية لإمارة أبوظبي، وبالإشارة إلى القانون رقم (31) لسنة 2019 بشأن تنظيم نشاط المشروبات الكحولية في إمارة أبوظبي، وعلى القانون رقم (13) لسنة 2006 بشأن الرقابة على المنشآت السياحية في إمارة أبوظبي، وعلى قرار رئيس المجلس التنفيذي رقم (23) لسنة 2018 بشأن اختصاصات إضافية لدائرة الثقافة والسياحة، وعلى قرار المجلس التنفيذي رقم (100) لسنة 2020 بشأن تنظيم المشروبات الكحولية في إمارة أبوظبي، وعلى قرار دائرة الثقافة والسياحة رقم (75) لسنة 2020 بشأن اللائحة التنفيذية للقانون رقم (31) لسنة 2019 بشأن تنظيم نشاط المشروبات الكحولية في إمارة أبوظبي. وبالإشارة إلى قرار رئيس دائرة الثقافة والسياحة رقم (104) لسنة 2020 بشأن اعتماد دليل السياسات والاشتراطات والمعايير لإصدار التراخيص اللازمة لعمليات بيع وتوزيع وتقديم المشروبات الكحولية في إمارة أبوظبي، والذي ينص على الآتي:

Alcoholic beverages retailers and distributors must commit to the following official working hours:

نرجو منكم التقيد بأوقات العمل الرسمية لمحلات بيع المشروبات الكحولية بالتجزئة والتوزيع المبينة أدناه:

- From Saturday to Friday, 9am to 10pm.
- Throughout Ramadan, from 9am to 12 midnight (You are free to open any time after 9am. and close any time before 12 midnight).
- On other religious occasions, holidays, and the New Year day, from 9am to 10pm.
- Regarding delivery services ordered using apps, their working time is from 9am to 12 midnight during the week.

- السبت ولغاية الجمعة من الساعة 9 صباحاً ولغاية الساعة 10 مساءً.
- خلال شهر رمضان من الساعة 9 صباحاً ولغاية الساعة 12 بعد منتصف الليل، (لكم حرية الفتح بعد الساعة 9 صباحاً والإغلاق قبل الساعة 12 بعد منتصف الليل).

In addition, you are free to close before 10pm on any day. Moreover, to apply for extending closure deadline, please submit an official application to DCT Abu Dhabi using the following email:

- خلال المناسبات الدينية الأخرى والأعياد ورأس السنة الميلادية من الساعة 9 صباحاً ولغاية الساعة 10 مساءً.

- أما بالنسبة لخدمات التوصيل من خلال التطبيقات الإلكترونية فأوقات العمل من الساعة 9 صباحاً ولغاية الساعة 12 بعد منتصف الليل خلال أيام الأسبوع. كما لكم الحرية الإغلاق قبل الساعة 10 مساءً في أي يوم على مدار العام، ولأي طلبات تمديد ساعات الإغلاق يرجى التقدم بطلب رسمي إلى دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي عبر البريد الإلكتروني:

SpeciallicenseadministrationUnit@dctabudhabi.ae

SpeciallicenseadministrationUnit@dctabudhabi.ae



دائرة الثقافة والسياحة
DEPARTMENT OF CULTURE
AND TOURISM

Your compliance with the above is highly anticipated and required, to avoid any legal measures or implications, which will be taken against any violators pursuant to applicable legislation.

أمليين منكم التقيد بما أشرنا إليه تفادياً للإجراءات القانونية التي ستتخذ بشأن المخالفين وفق التشريعات النافذة والالتزام بتطبيق البنود الواردة أعلاه.

شاكرين لكم حسن تعاونكم،

Thank you for your cooperation.

Kind Regards.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير.

Department of Culture and Tourism - Abu Dhabi

دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي



Handwritten signature in blue ink